

Ha ezen nemes városban lakom, az állattenyésztő közönségnek tett szolgálatom után élek és így ennek jobbléte bizonyára alapja az én jobblétemnek, ellenkezőleg vagyoni szegényedése az én szegénységem is; továbbá, hogy a józan ész sugálta meggyőződés nyilvánossá tételére nem szükséges a megnevezett tulajdonok bírása; végre, hogy épen az tehet részrehajlatlan észrevételeket közös ügyek felett, akinek azokban semmi magánérdeke nincs; hozzá adva még, hogy az állattenyésztés ügyében jogos beszélhetőségem van.

Az állattenyésztés ügyénél ami a tenyésztőt illeti, általában két nézet fordul elő; egyik a haszon, másik a szenvedély; de azon különbséggel, hogy, hol egyik hol másik áll előtérbe.

Igen kevés gazdát találunk már a mai korban, akinek nem a haszonkeresés lenne jelszava; de annak is kell lenni: mert pénz a rugója minden dolognak és mégis a haszonkeresés jelszavának kifizése mellett is, az állattenyésztésnél ott találjuk a szenvedélyt.

Ha a szenvedély ott áll előtérbe, hol az arra tett költség a bevétel tetemesége mellett számba sem vehető: azt a józan okosság helyeselteti; mert az élet egyik mulandó jutalma a szenvedélyek kielégítésében áll: de ahol a szenvedély követése a jövedelmet felemészti, vagy annak létrejöttét gátolja, ott vagy elfoglaltságot vagy járatlanságot, vagy pedig könnyelműséget talál a fürkésző józan ész. Ellenben vannak esetek, hol az állattenyésztővel a körülmények parancsolnak, nem tehetvén azt, mit leginkább hasznosnak hiszen; itt ismét azt fogjuk találni, hogy a jövedelmet nem hozó állattenyésztés alapokai, vagy a föld és más külfelnyások alkalmatlanságában, vagy az állattenyésztés körül felállított rendszabályokban, vagy az állattenyésztők félszeg nézeteiben rejlenek.

Ha ez utóbbi adatokat bővebben vizsgáljuk, ezekben találjuk fel azon okokat is, melyek városunk számára és haszonra nézve hátréban maradt állattenyésztésének eredményezői, egyszerűsített feltett kérdésekre kellő feleletet is fogunk nyerni.

Hogy legelőföldünk, az állattenyésztésre mindenféleképpen alkalmatos: rövidség okáért nem tárgyalom. Hazaszerre ismeretes az áldott Hortobágy pusztája, melynek csak azon egy rossz oldala van, hogy ott alkalmatos kutak készítése nagy feladat; de az emberi ügyesség és szorgalom ezen is segíthet, csak akarat legyen. Hol van tehát az okok forrása? Meggyőződésem szerint:

- 1-ször, a legeltetési jog-rendszer czélszerűtlenségében.
- 2-ször, a legeltetés körüli felügyelet hanyagságában.
- 3-ször, a gazda közönség ferde nézeteiben.

Ami az első pontot t. i. a legeltetési jog-rendszert illeti: arra az ellenségnek is be kell vallani, hogy abból a valódi felebaráti szeretet teljesítése tűnik ki; mert városunk lakosainak minden fekvőbirtok nélkül levő része, mind a bel- mind a kül-legelőn, igényelhetési jogán felül szabadalommal bír; de megvannak a következők rossz oldalai is:

1-ször, hogy a fekvő vagyont szerzett de lábás jószággal nem bíró gazda, legelőjüket be nem tölthetvén, nem használhatja és az azt használó vagyonosabb gazdák által nem kártalaníthatik.

2-ször, hogy az ugynevezett apróbb házi állatoknak, mint a juh és sertés, egy nagy marhát betöltő száma csak öt darab, holott általában hattól nyolczig van szokásban, sőt az utóbbiak alaposága mind természetrajzilag, mind gazdaságilag be van bizonyítva.

3-ször, hogy a küllegelő-felosztás által az állattenyésztés terén mai időben legnagyobb hasznót hajtó birkatenyésztés terjedése nemcsak meggátolva, hanem el is van nyomva, mert legyen a gazda közönségnek akár 10,000, akár 40,000 darab birka: dacára, hogy a legelő-adót darab szám szerint kell fizetni, arra még sincs semmi gond, hogy miből fog megélni; vegyük erre bizonyítékul a múlt nyarat.

Egy nagy marhára esett legelőföld 3 hold.
Egy magyar juhra esett 1050 négyszögöl.
Egy birkára esett legelő 245 négyszögöl, már most egy nagy marháért legelőföldön fizetett 1 fnt 25 krt., egy magyar juh 1050 négyszögöl öltől 25 krt., egy birka 245 négyszögöl öltől szinte 25 krt., de egy nagy marha legelőjén a 3 holdon élő 14 1/2

birka, legelőadóra fizetett 3 fnt 62 1/2 krajczárt, így többet mint a számeletti marhától való illeték.

Hogy ily magas legelőadó mellett is kifizeti magát a birkatenyésztés, bizonyítja, hogy aki annak tartására adta magát, alig van példa rá, hogy a megszorított legelő dacára is oda hagyta volna; a legelőföld ily csekély terjedelme miatt pedig alig hiszem, hogy csak egy számlolni szokott állattenyésztő is bátorodnék birkatenyésztés kezdésére gondolni; de ha a birka- legelő az állattenyésztés hasznosságát tekintetéből a józan ész tanácsolta kívánalmak szerint módosítást nyerne, tekintetbe véve, hogy a szaporodott birkák aránylag, kellő terjedelmű legelőt nyernének: így az állattenyésztők haszonhajtó vegyes tenyésztésüknek irány adatnék, biztosan hiszem, hogy pár év múlva a debreczeni állattenyésztő közönség, csekély termés idején nem lenne kénytelen az úrszások zsebébe kerülni. Vegyük ezen pontot bővebben. Minden fekvő birtokot, de leginkább földet szerzett gazda a mostani legelő-szabályzat szerint legelő-illetéket is megvette; mert a legelő-jog osztályozásánál a földbirtok vétetett kulcsul. Már most, ha azon birtokot vett gazda lassan szaporodó nagy jószággal nem képes legelő-illetéket betölteni, a szántóföld értékén felül adott tőkének semmi hasznát sem veheti; mert sem idegen sem helybeli jószágot rá nem fogadhat, hacsak törvényszegést, csalást nem akar követni; miből az következik, hogy a birtok vétele után sorsa sokkal rosszabb mint azelőtt volt; erre van elég példa. Ha pedig ezen földet vett — csak néhány darab szarvasmarhával bíró gazda, marhát eladván, rendes birka-legelőre birtokot venne és tartaná: pár év alatt hathét nyilas tanyaföld után eső legelő-jogát vegyes állattenyésztéssel is betölthetné; mely észszerű kezelés mellett nemcsak benne fekvő pénze kamatját és rátelt minden kiadását megfizetné, hanem egy kis haszon is fordulna mellette.

(Folyt. köv.)

Debreczeni hírmondó.

== A debreczeni takarékpénztár márczius 12-kén tartott közgyűlésén, az igazgató évi jelentése tárgyalatott, melyben az 186 1/2-ki évek üzleti eredményét egymással összehasonlítván, azon öröndetes eredmény tünt ki, hogy az elmúlt évek mostohaságai dacára is minden üzlet-ága kielégítőnek mondható. — Az elmúlt évi nyereségből a közgyűlés a ref. segélyjegyre 200; a n. kálói ref. egyház és iskolának 20 f; Csokonai szobrára 50 f; Hortobágy kiadására 100 f; kertészegyletnek 150 f; Kistemp-lom újrapiépítésére 500 f; az ujonnan alakult polgári iskola 2-dik osztályára 500 f; a takarékpénztár-tisztviselői nyugdíj-alapjára 500 f; alföldi izraeliták földmívelési- és ipart előmozdító egy-letének 40 f; inséggben lévő székely atyánkfiumnak 35 f; ref. sze-gények ápolójának 50 f; r. katolikusok körházára 20 f. városi dologház alapjára 100 f; adományozott; a részvényosztalék ki-fizetése márczius 15-kén vette kezdetét; az igazgatók és vá-lasztmányi tagok többnyire ujonnan megválasztottak; társulati jegyzővé, ügyvéd Kapos Gábor választott meg.

Ma délelőtt 10 órakor leend a hely. hitv. egyháztanács ülése, temetőrendezés s több folyó tárgy elintézése ügyében. * Tegnap reggel havasos hullott. Ugy látszik végérvényét akarta a tél kiadni, mielőtt a tavasznak helyet adva, tőlünk elvonulna.

Bakonyi komlókeri első magyár daltársulata városunkba érkezett s Tornay kivételében rendezett estélyei rendszeren szépszámu közönség látogatja. A társulat még most nem nagy repertoírral dicsekszik, de egyes darabjai, melyeken Bolond Miska élcezes tollára nem ismernünk lehetetlen, vidor hangulatban tartják a hallgatóságot. A tagok közül legtöbb tetszésben részesülnek: Vincze, Vasvári Kovács és Bakonyi.

Bizonytal érdeklő olvasóinkat azon színházi hír, mi-kép a hosszantartó opera-szűnet után ismét hullunk dalművet a péterfini színházban e hó 28-kán, amidőn Mezey Vilmosnak, a társulat az egyik legtehetségesebb tagjának jutalomjátékul — a „Büvös vadász” fog adni. Mezey a közönségnek mindig kiválólag kedves volt s ép azért nem is kétkedünk, hogy e jutalomjáték is számos hallgatót vonz a színházba.

== Az utcái régi lámpák még mindig régi helyökön állanak minden használat nélkül, kitéve az idők viszontagságainak. Nem jó lenne-e ezeket a szűkebb utcákon alkalmazni és legalább sáros időben vagy tűzveszélyek alkalmával használatba hozni, míg a netalán feleslegesekeket árverésen eladogatni? Jobb módú vidéki városok, ha az eladás kihirdetettéik, talán jelentőse-nek is megvásárlására s a most e lámpákban heverő pénz, értékesíthető lenne.

* A belső és külső legelőnek folyó évi használatára nézve, szoros megtartást végett a városi tanács által több rendbeli intézkedés tételét, mikről a polgárság, házankint elhordandó hirdetések útján bővebben értesülend. A tehencsordák járásai a tavaj kihatás szerint maradnak. A külső legelőre nézve ama korábbi intézkedés, amely szerint a hortobágyi legelőn minden gulyának, sertés- és juhnyájának járása kijelöltetett, e folyó év-re is érvényben hagyatott.

Csaba iné assz. Reszler társulatának egyik legtehet-ségesebb tagja, f. hó utolsó napjai egyikén veendi ki jutalomjátékát, mely alkalomra a ragyogótollú költő Hádor (Jámor Pál) „Törvénytelen vér” című 4 felvonású drámáját vá-lasztá. Csabainét sokkal jobban ismeri városunk közönsége, hogysem kegyébe kellene ajánlanunk; ő, ki tőlünk már annyi unal-mas órát elűzött s kire a multakból is kedvesen emlékezünk: megérdemli, hogy iránta elismerésünket tömeges megjelenés által nyilvánítsuk.

Meghaltak: Márcz. 10. Czeglédu. Miskolczy Mihály 62 éves. Szűsz Tamás 2 hetes. Pflau. Csörjén Sándor 3 napos. Vargau. Kovács Sára 56 éves. 11. Czeglédu. Özv. Nagy Mihályné Vincze Zsuzsanna 46 éves. 12. Pflau. Tóth Sándorné Lévi Mária 59 éves. Szendrei István f. Ferencz 2 hetes. 13. Hatvanu. Molnár András 77 éves. Molnár Ferencz 1. Juliánna 1 éves. Közkórház. Karajós János 30 éves. Özv. Nagy Sándorné Dóczy Mária 65 éves. Seres József 53 éves. Pflau. Szabó János f. József 8 napos. Nemes Zsuzsanna 1. Róza 2 hetes. Czeglédu. Nemes Ferencz 45 éves. Csapóu. Kocsis János f. András 1 éves. Vargau. Özv. Szakács Ferenczné Bacsó Zsuzsanna 52 éves. 14. Pflau. Burai István 1. Erzsébet 8 hónapos. Fogarasi Zsuzsanna 1. Juliánna 10 hetes. Csapóu. Barta János 1. Zsuzsanna 16 éves. Czeglédu. Szabó Zsuzsanna 1. Mária 1/2 éves. Piaczu. Balog Mihály ur 1. Eszter 3 1/2 éves. Közkórház. Kul-csár Ferencz 27 éves. 15. Hatvan. Özv. Szabó Mihályné Zöld Sára 64 éves. Nagy István 1. Sára 18 éves. Czeglédu. Juhász Zsuzsanna 22 éves. Faragó Juliánna 16 éves. Pflau. Cséki András 1. Juliánna 5 napos. 16. Hatvanu. Kiss Ferencz 1. Zsuzsanna 9 hónapos. Vargau. Szabó Lajos 21 éves. 17. Czeglédu. Bogdán Imre ur 1. Jolán 1 éves.

Közgyekek.

A múlt. helytartótanácsról a helybeli kamarához érkezett intézkedés szerint, Szabolcsmegyében kehelezett Szent-Mihály községnek 4 országos és 1 heti vásár engedélyeztetett, az országos vásárokat kö-vetkező napokra tűzték: 1, január hóban Sz. Pál ford. hetében, 2, május hóban sz. Szaniszló napja hetében, 3, július hóban, Margit napja hetében, 4, október hóban sz. Demeter napja hetében, mindenkor hétfőn; — a heti vásár szerda-napokon fog megtartatni.

* Az unghmezei gazdasági egyesület f. évi június hó 19. versenyzantát és főfutottat fog tartani.

A megyék szervezése A „P. H.” értesülése szerint, a helyt-tanácsnál e napokban biztományt ültet össze, mely a megyéknek teljes visszaállítása kérdésével foglalkozik. E biztomány valószínűleg a h. Vay kanzellár által kiadott utasításokat fogadja el munkálata alapjául.

Videk.

* Derecskén — mint írják nekünk — egy ottani malombérlő, a malombajárók szórakoztatására a „Vasnap Ujság”-ot és „Politika Ujdonságok”-at járattja. Ez intézkedésének pedig kettős haszna van. Egyik az, hogy malma egy lett a legkeresettebbek s legjövend-mezőbbek közül, másik az, hogy a nép művelésére s értelme fejlesz-tésére első szívesüléssel gyakorol. Figyelünkbe ajánljuk malmos gazdáinknak.

Az alkudozó. Prunevaux ögróf személyében megérkezett. D' Eon lovag kétféle követelt: először, hogy a pénz, melylyel a francia udvar neki 21 év óta adós volt, fiztessék ki, másodsor, hogy minden ellene terjesztett rágalmat annepélyesen visszavonjanak, hivatalába visszahelyeztessék a politikai czimjainak vissza megengedtesse. A lovag pénz-követelése 250 ezer líverre ragott s a versaillesi cabinet nem lón haj-landó azokat kifizetni s nem ajánlottak egyebet mint a XV. Lajos által részre engedélyezett 12 ezer líver évi jövedelem megngyobbítását.

Az értekezlet említt felho szakadt, említt hogy az ögróf vala-mit végeztetett volna. Csak egyetlen barátja volt Ferrers lord, ki már régóta csupa részvét és szeretetből megosztá vele vagyonát: alvételé ma-gát a határozatnak a nőnek valia magát mindenki előtt. De nőiségnek egyszerű beállásával nem elégedett meg a versaillesi udvar. Földolog volt, hogy a látszat igazolja az eszt s látható jel mutatva valót.

A lovag összeszedve titkos papírjait, melyekért az angol ellen-ek arany halmozatot ígért s azon egyetlenegynek, Ferrers lordnak ad-ta, ki azokat nem követelte.

„Éddig, — szól nemes-szívű barátjához, visszautasítam ön seg-gyét, mert reméltem hazám igazság-szeretetét. Hazám elhagy s önhöz jövök azon egyetlen záloggal, melyet önnek adhatok. Oly zálog ez, melyet életem s becsületem rovására megfizet s melynek legálabb kegyeremet biztosítania kellende. E kegyeret ön adja nekem. Önnek tur-tozom tehát e papirokat adni. Esküdjék meg rá, hogy azokat halálomig érintetlenül hagyja s ha azon a francia kormány ki nem fizette a számuított adósságát, akkor az ön tulajdonává válnak azok. Akkor azo-ka nem én, hanem Franciaország adta ki önnek.”

Ferrers lord letette a kívánt esküt s átvette a vasládó zárt ir-tokot, melynek kulcsát a lovag magánál megtartá. Azon okmányokat azonban, melyek az elhunyt királyra személyesen vonatkoztak, különvá-lasztá, mert a meghalthoz az élők miatt hűtlen lenni nem akart. Megtar-tá XV. Lajos magánleveleit s bizalmas utasításait, hogy neki egykor a tulajdon elmondhassa: „Te elhálálnak tettei ki engemet, de mégis hű maradtam hozzád.”

A lovag e tette nem maradt titok s komoly aggodalomba ejtven a francia kormányt, szükségesnek látá azon okmányokat kézhez keríteni. Elhatározták, hogy a lovaghoz ismét közelednek s a a papirok visszav-adására bírják.

Alkudozóul ezáltal a híros Beaumarchais-t káldék a „Sevini bor-bély” és „Figaro lakodalma” szerzőjét.

Honza és sok ravaszággal vitt alkudozás után sikerült ennek czélt érni s a kölcsönös szerződés után a vasládó tartalmát a francia kormány részre megszerezni.

D' Eon lovag kötelezte magát, hogy haláláig törvénytartó bors, ha nekik a már-ébb megígért 12,000 líver évi jövedelem biztosították s ha az élete kockázatosságát a háboruban nyert eszt. Lajos vitézi kereszt-et minden ruháján hordozhatja s haláláig megtarthatja.

Aláíratott a szerződés, mely a lovagnak Franciaországba vissz-térését biztosítá. S a lovag 1777-ik év aug. 13-ika éjén titkos elha-

TÁRCSA.

Politikai ármányok.

(Vége.)

1771-ik év elején, egy küldött levelet vitt a st. James palotából d' Eon lovag lakására. A levelet Cook rell, az udvarszertartás-mester írta. Kéréselt benne a lovagot, hogy a st. James palotának bizonyos részében találkozzon ohojt vele. A lovag megjelent a meghívásra. Akkorájban a királyné legelőbbe a valódi hercegné beteg volt s anyja komolyan ag-gódott diéta felett. Zsófia Marolta hu mellett skert virasztani s mivel d' Eon lovag, korábbi gyógyításai által némi birre tett szert, azon gon-dolatra jött a királyné, hogy a lovagot magához hivattván, töle tanácsot kérjen. Bevezettetett tehát d' Eon Cockrell által, ki azonnal visszavo-nult. Letérelve s imádkozva, könybe labudt esemmel találta a királyné a hercegné ágya előtt. Cockrell azonban hiteltelenséggel benyitott ismét, s aggálylyal monda, hogy a király szobájába megnyílt s azon azoba félt tart hol ők valának. A királyné folyvást imádkozott s micsom hallott; de Cockrell kétségbeesésű s d' Eon zavarát leírni nem lehet.

Az éjtt meggyílt, III. György megjelent s bámulva lépo vissza, borzúsztó tekintetel vetve a királynéra s Cockrellre. Arcza halovány volt mint a halál, de szemét villogtatók.

„Minő véletlen? ...” kérdé, de szava félbeszakadt az izgul-tás miatt, mely rajta urót veit. — „Mit keres ön itt?” kérdé végre.

„Sira, — válaszolt a lovag, késsedelém nélkül, — én orvos minő-ségben vagyok itt. Felháged nem ismer még az új állásomban; de mi-után udvarom megfosztott engem az enyimtől, máshoz kelle nyulnom.”

Majd bővebben fölvilágosíta a királyt, elmondván, hogy Viktoria francia királyi hercegnéasszonyt egy jó ismerőse által föltalált orvosnég-gal meggyógyíttá, miről a királyné örösulván, azal tisztelé meg, hogy őt magához hivattván, az orvosnég a kiközösítést kérte.

„De miért oly későn? s mirevaló e titkolódás?” fekgatá tovább a király.

„Ő felségő a királyné — válaszolt mosolygva a lovag — bizo-nyosan dugárukat tartott engem s valószínűleg ohojtotta, hogy az ud-vari orvosok vámránszerétől megkíméltessem.”

„Ha ugy van, miért roított meg asszonyom?”

„Mint már szerencsém volt királyné ő felségének mondani, az if-ju hercegné elvételé épen semmi vesztély nem fenyegeti s annál fogva ő fe-lségének nincs oka amiatt nyugtalanodni.”

„Jól van uram!” — sakkítá félbe III. György, keserű mosollyal, — én mégis jobb diplomatának tartom önt mint amind orvos. De csak-nem két óra már s madame visszélt ön jószágával. Cockrell ur f veszesü vissza d' Eon urat azon uton, melyen őt ide kísérté.”

A lovag később s távozott Cockrelllel, ki kis idő múlva visszért s a szobába lépve, bocsánatot kért, hogy oly sokáig kimaradt, de tevé mo-

solygva hozzá — d' Eon lovag küldöds lény, diéta oly nevezetes titok, hogy gyönyörű elbeszélései mérőföldig is magával vonzzák az embert, említt hogy az ut hossza csakúgy is jutni.

„S mi érdekelt beszélt önnek? — kérdé a király.

„Sira, egy nagy titoknak, egész titkának részleteit.”

„Minő titkának? — Köszöheti ön azt valónk?”

„Mi sincs, mit elhallgathatnak felségtek előtt, csupán megazog-hellen titoktartást kérek, mi tölem is követeltetett.”

„Értem.”

„Tehát Sira, d' Eon lovag nem férhu, hanem nő. Hég hullám est ugyan, de hián nem akartam. Hosszatlan szorítottam a lovagot kérdé-simmel, mi végre most, barátságos beszélgetés közben megvalloita, hogy ő, esikugyusa s nőnemhez tartozik. Kakut kelle tenem, hogy e titkot megörösm. De felségtekkel kálalom; mert az angol, sem istene sem királyi előtt, méltatlanságot nem követhet el.”

„Igazan van önnök, — mondé György. — Köszönöm e küldöns történetet, mely felől bővebben is szeretnék tudni s azért inni fogok követemnek Versailles-ba, hogy e titok fölvilágosítását kérje XV. La-jostól.”

Néhány uppal később Versailles-ba valóban levél íutátetett. Midőn XV. Lajos a levelet megkapta, zavarba jött s kőszölvén e helyzetet Dubarry asszonynyal, elhatározatott, hogy d' Eon lovagot nő-nek nyilvánítsa. Miből III. György XV. Lajos választat megkapta, siet-tett azt egész udvarával közölni. Néhány nap múlva egész London tudta, hogy d' Eon lovag a ő.

D' Eon lovagnak nem volt több szabad férfinak lennie. Egy király szava sorompóba lépo a természet szava ellen. Aigullen hercegné közlé vele a határozatot, melynek magát a lo-vag jövöben alája velni tartozik.

Csak két ohojt volt már a lovagnak. Egyik, hogy Franciaország-ba visszatröhszen, s másik: hogyják meg férfiruházottát. XV. Lajos ha-lálával, ugy vélte a lovag, megazuntek a huszertöt gatló akadályok. A lovagnak többszöri kérelmére elvégre válasszt a király, figyelmzet-ven őt azon ígéretra, melyet elődökön tün. Egy alkudozó küldéséről is értesült őt a király, ki vele egy egészen ujjelemi szerződést fogna kötni. A lovag egészen alája veté magát végzetének s csak azt követelte, hogy az érteitt alkudozás, nemönek tökéletes nem tudán utat folytatassék.

„Mit tenni magamat elhatározom, — írja a többi közt Vergennes grófnak 1774-ben — igen komoly dolog — s a földön ember sohasem hozott királyának nagyob áldozatot. Ami tehát egész életem veszté-gét képesi, a világra néve gyermektis tréfa legyen s a világ nérhög-jön a bohócszon, midőn a vértanút megvártnia kellene. En a szeren-csétlenységnek a nem s uvevétegeasnek akarom magamat földölni. Ha a közönség arról győződött meg, hogy állottnyón férfi vagyok: polichinellé, álarcosná válok előtte; s a gyermekek utánam szalad-nak s ujjal mutogatnak réám. Hogy e jütekre nem szánom el magamat, könnyen gondolható.”

„Mit tenni magamat elhatározom, — írja a többi közt Vergennes grófnak 1774-ben — igen komoly dolog — s a földön ember sohasem hozott királyának nagyob áldozatot. Ami tehát egész életem veszté-gét képesi, a világra néve gyermektis tréfa legyen s a világ nérhög-jön a bohócszon, midőn a vértanút megvártnia kellene. En a szeren-csétlenységnek a nem s uvevétegeasnek akarom magamat földölni. Ha a közönség arról győződött meg, hogy állottnyón férfi vagyok: polichinellé, álarcosná válok előtte; s a gyermekek utánam szalad-nak s ujjal mutogatnak réám. Hogy e jütekre nem szánom el magamat, könnyen gondolható.”

„Mit tenni magamat elhatározom, — írja a többi közt Vergennes grófnak 1774-ben — igen komoly dolog — s a földön ember sohasem hozott királyának nagyob áldozatot. Ami tehát egész életem veszté-gét képesi, a világra néve gyermektis tréfa legyen s a világ nérhög-jön a bohócszon, midőn a vértanút megvártnia kellene. En a szeren-csétlenységnek a nem s uvevétegeasnek akarom magamat földölni. Ha a közönség arról győződött meg, hogy állottnyón férfi vagyok: polichinellé, álarcosná válok előtte; s a gyermekek utánam szalad-nak s ujjal mutogatnak réám. Hogy e jütekre nem szánom el magamat, könnyen gondolható.”

„Mit tenni magamat elhatározom, — írja a többi közt Vergennes grófnak 1774-ben — igen komoly dolog — s a földön ember sohasem hozott királyának nagyob áldozatot. Ami tehát egész életem veszté-gét képesi, a világra néve gyermektis tréfa legyen s a világ nérhög-jön a bohócszon, midőn a vértanút megvártnia kellene. En a szeren-csétlenységnek a nem s uvevétegeasnek akarom magamat földölni. Ha a közönség arról győződött meg, hogy állottnyón férfi vagyok: polichinellé, álarcosná válok előtte; s a gyermekek utánam szalad-nak s ujjal mutogatnak réám. Hogy e jütekre nem szánom el magamat, könnyen gondolható.”

„Mit tenni magamat elhatározom, — írja a többi közt Vergennes grófnak 1774-ben — igen komoly dolog — s a földön ember sohasem hozott királyának nagyob áldozatot. Ami tehát egész életem veszté-gét képesi, a világra néve gyermektis tréfa legyen s a világ nérhög-jön a bohócszon, midőn a vértanút megvártnia kellene. En a szeren-csétlenységnek a nem s uvevétegeasnek akarom magamat földölni. Ha a közönség arról győződött meg, hogy állottnyón férfi vagyok: polichinellé, álarcosná válok előtte; s a gyermekek utánam szalad-nak s ujjal mutogatnak réám. Hogy e jütekre nem szánom el magamat, könnyen gondolható.”

„Mit tenni magamat elhatározom, — írja a többi közt Vergennes grófnak 1774-ben — igen komoly dolog — s a földön ember sohasem hozott királyának nagyob áldozatot. Ami tehát egész életem veszté-gét képesi, a világra néve gyermektis tréfa legyen s a világ nérhög-jön a bohócszon, midőn a vértanút megvártnia kellene. En a szeren-csétlenységnek a nem s uvevétegeasnek akarom magamat földölni. Ha a közönség arról győződött meg, hogy állottnyón férfi vagyok: polichinellé, álarcosná válok előtte; s a gyermekek utánam szalad-nak s ujjal mutogatnak réám. Hogy e jütekre nem szánom el magamat, könnyen gondolható.”

** Nagyváradon zenede föllállításán igyekeznek.

** H. Szoboszlón, „dalárda-kör“ alakult, melynek eddig 24 tagja van. Figyelmet érdemlő ugyanott az alsóbb néposztálynak ama kölcsönös megegyezés folytán történt határozata, hogy mindazok, kik legkisebb káromkodást követnek is el, a társaságokból kiigazítottatnak.

** Aradon a Feleky pár vendégszerepel s tele húzakat csinál.

Irodalom.

* Deák Ferencz magyar közbizleti műve, mely eredetileg a „Budapesti szemle“-ben jelent meg, már német fordításban is kapható. Ára 2 forint.

** Az „Erdészeti Lapok“ III. füzetének tartalma: A sarj-erdő. Az erdők mint eszési tényezők a síkföldön. Különféle. Az osztrák birodalomban fekvő kincstári vasgyárak helyzetéről, kiadásai és tökéi. Maria-bruni erdészeti tanintézet, akadémiájának alakításai. Szentési eredmény boksában.

Egyveleg.

Reviczky Szevér siremléke. A korán elhunyt tehetséges fiatal író díszes emléke már készen áll Gerenday műtermében. Ez emlék magas tört. szobor, alján kis koszorúval, melybe az elhunytok neve s vezetés kimúltának napján kívül a következő rövid sírvers vésetik be:

„Mindent mi szép volt, forrón szeretett,
Hazát, barátságot, becsületet;
Szerette mindezt, túllángolva hön:
S ez egyikének áldozata lön.“

Az alap gondolat szép, de azt hisszük, határozottsághoz nyerne a fölirat illetően csekély változtatással:

„Mindent mi szép, jó s nemes, szeretett,
Hazát, barátságot, becsületet;
Szerette mindezt, túllángolva hön:
S az utolsóknak áldozata lön.“

A fölirat első sorából a szónak „volt“ kihagyása, ohajtandó azért, mert ami szép volt, most is az. Ugyanazon sorban: „forrón“ gyöngösti a 3-dik sor erejét. A 4-dik sorban: „egyikének“ helyett „utolsóknak“ határozottabb, hogy nem a háza vagy barátságának, hanem egyenesen a becsületnek lett áldozata.

Az irói segélyegylet összes vagyonra, a most közzétett számadás szerinti, 1864. végén 102,357 forintra ment s a múlt év folytán majdnem 5000 forint fordított segélyezésekre.

Redout. Ugylátszik még most sine megállapítva, hogy a redout-nak mi legyen a magyar neve. Egyik lap vigárdát, másik vigárdát, a harmadik vigádót használ. — Közelebb hozzánk is több levél érkezett be a redout magyarítása érdekében, melyek közül mi e szót: „derüldé“ a legalkalmasabbnak véljük s megvitatás végett ezennel közbevetjük.

Uj világító-gáz. Párisban uj gázzal kezdenek világítani, mely mint állítják, az eddigi használatban levő kőszén-gáznak veszélyes versenytársa lesz, mivel fényes világa mellett olcsósága és az egészségre ártalmatlansága is előnyei közé tartozik. Neve: izoárd-gáz. Vizsgálás s kútrányból készültik.

Amerikában vasból is próbálnak papirt készíteni. Nemrég érkezett Birminghamba egy levél, mely a legvékonyabb vaslemeze volt írva, a vas levél-papir csak egy ezredrész hüvelyk vastag; másfel-szer oly nehéz, mint egy közönséges levél-papir és rendkívül szárad és tartós.

A föld népeisége, az „Abeille medicale“ szerint 1288 millió. A kaukazi faj 369 millió, a mongol 552 m. az aethiopiái 190 m. az amerikai 1 m. a malayi 200 millió. Említett lap ezenkívül 3604 élőnyelvet különböztet meg a föld területén és ezer vallást. Évenként 333, 333,333 ember hal meg; naponként 91,951; óránként 3730 s minden másodpercze egy halálozás számítható.

Az orosz kronstadt újság (Messager de Kronstadt) szerint múlt február 2-án ott ritka égi tűnemény mutatkozott, nevezetesen a nap mellett két fényes nap látszott, a valódi nap és mellék napok közti tért különös színvegyület töltötte be, mely a valódi nap

szélénél sárgás zöld, a melléknapok szélénél fénylő veres volt, a melléknapok ellenkező széleiről üstökösök farkaihoz hasonló fényes fehér sugarak lövtek. Efele levegői tűnemények nem ritkák azon északi vidéken.

Ismét szó van róla, hogy Francia- és Angolország között tunnell építsenek a tenger alatt vasból, melyet egy más védő vascső venne körül s a kettő közti tért téglával raknák ki; azon nehézséget, honnét kapjon e tunnell levegőt, már meg is fejtették, kik a tenger alatti tunnell létrehozását ajánlották.

Görögországban divatba kezd jönni a holtestek megégetése, arra rendelt alkalmas helyen, honnét a hamvat összeszedik s átadják a meghalt családjának, mely azt urnákba (csinos edényekbe) teszi s a szobában tartja.

Meghívás.

A debreczeni „István“ gőzmalomtársulat részvényesei a folyó 1865. évi márcziushó 26-dik napján d. e. 10 órakor a helybeli polg. kaszinóegylet nagy termében (czeglédutca, Kovácsház) tartandó tisztújító közgyűlésére meghívotnak. A közgyűlés tárgyai: 1.) Választmányi jelentés az 1864. évi szeptember 25-ke óta történetéről. 2.) Igazgatói jelentés az 1864. év második feléről; ennek folytán az 1864. évi osztalék meghatározása. 3.) Ügyvéd jelentése a társulat perrei állásáról. 4.) Műtani vezető jelentése az 1864. év második feléről. 5.) Elnök és öt választmányi tag választása.

Kelt Debreczenben az „István“ gőzmalomtársulat választmányának 1865. márczius 7-kén tartott üléséből.

Vincze Viktor m. k. jegyző.

Komlóssy Imre m. k. elnök.

NYILTTÉR. *)

Sajnálattal olvastam a „Hortobágy“ f. évi 44. sz. K. G. urnak Szikszón kelt, igénytelen szemelyre czéklé alaptalan állításokat tartalmazó sarkastikus, kihívó és gunyolódó cikkét. E kérdéses cikk ugyan modoránál fogva olyan, hogy talán czáfolatra nem is volna szükség; azonban engedjen meg K. G. orvosodot, hogy az említett cikkben foglalt állítás-hoz pár szerény vélemény tegyek. Nevezetesen: nem áll K. G. urnak ezen állítása, mintha sebész, szülész, szemész nem lennék, mert szülészeti diplomámat kívánatra bármikor és kinek megmutathatom; ugyszinte okmányt arról, hogy a sebészudori szigorlatot letettem, hogy a szemészből is többet láttam és hallottam mint más, bizonyítja a szemészeti kórodában töltött tíz hónapi alkalmazásomról felmutatható bizonyítványom, hogy a gumpendorfi fiók-kórház a bécsi kózkórházhoz tartozik, és hogy „Secundar Arzti“ annyit tesz magyarul: második orvos azt sem akarta tudni K. G. ur? Vannak még egyéb személyeskedő kitételei, melyre azt jegyzem meg, hogy azok mint ilyenek, czáfolatot nem érdemelnek és hogy vele polemikába többé ereszkedni nem fogok.**)

Debreczen 1865. márcz 15.

Spitzer Károly, orvosodot.

Nyilt köszönet.

Gyermekem látása, mely több orvos kezelése alatt volt, csak mindig rosszabbul, míg ellenben dr. Spitzer szépen gyógyította. Ezért az emberiség nevében hálátat és köszönetemet nyíltan kifejezem. Hadház 1865. márcz. 15.

Dancsy József föld-birtokos.

*) E rovatban közölttek eddig csupán a sajtóhatóság irányában feltételek. **) Mi pedig e vitát lapunkban teljesen befejeztünk nyilvánítjuk. Szerk.

Terménytár.

Debreczen. Márcz. 18. (Heti üzleti-szemle.) Rózsán kívül mely üzerek által kerestetik, e héten mind a gabonaművelés nyagoltattak és az utóbbiakban való forgalom csupán a szükséges fedezésére szorított. Az árak következők alakultak: liszt buza 2 frt 30 — 50 kr. rozs 1 frt 10 — 15 kr. árpa 90 — 95 kr. zab 75 — 80 kr. kukorica 1 frt 30 — 40 kr. köles 1 frt 40 — 50 kr. lődjárások 60 — 70 kr. Barmvásár. Egy pár jármos ökrök 180 frt. egy pár szarvas tehen 90 frt. negyedfürtő párja 110 frt. harmadfürtő párja 87 frt. rugott borjú párja 72 frt. igás ló párja 85 frt. sertés párja 32 frt. juh párja 16 frt.

H. Bösörmény. Márcz. 13. — T. buza 4 frt — kr. kétszeres 3 frt — kr. rozs 2 frt — kr. árpa 1 frt 80 kr. zab 1 frt 20 kr. tengeri 1 frt 80 kr. köles 2 frt 20 kr. 1 mázsa szalonna 22 frt. 1 font marhahús 12 kr.

H. Nánás. Márcz. 10. — T. buza 2 frt — kr. kétszeres 1 frt 50 kr. rozs 1 frt 20 kr. árpa 1 frt — kr. zab — frt 70 kr. tengeri — frt 80 kr. köles 1 frt 30 kr. 1 mázsa szalonna 27 frt — kr. 1 font marhahús 12 kr.

Nyiregyháza. Márcz. 11. — A mai napon tartott heti vásárron a gabonaművelés következő áron kelt: u. m. liszt buza 2 frt 20 — 40 kr. kétszeres 1 frt 40 — 50 kr. rozs 1 frt 10 — 15 kr. árpa 90 kr. — 1 frt. zab 75 — 80 kr. tengeri 80 kr. — 1 frt 10 kr. köles 1 frt 20 — 30 kr. kása 2 frt 50 — 80 kr. paszuly — frt — kr. (K. S.)

Érmihályfalva márczius 15. és 16-kán tartott meg év-negyedes országos vásárunk. Derült, kedvező idő levén 15-kén a baromvásárra, a vidékről s távolabbi helyekről, szomszédos megyékből nagyszámúval jelentek meg adók és vevők. Szarvasmarha, ló és sertés tömegesen kiálltva. Azonban bár válogathatott a vevő a barmok javában, szépeiben, a kelendőség közepszerűnek mondható. A szép jármos ökrök párja 150 — 160 — 200 frt. volt; 4 éves tinók párja 100 frt. tejelő tehen párja 100 — 120 frt. sovány meddő tehen párja 50 — 60 frt. két éves borjú párja 24 — 30 — 40 frt. rugott borjú 24 — 28 frt. párja. A szép hímus lovak párja 150 — 180 — 200 frt. közönséges lovak párja 60 — 80 frt. négy éves sertések párja 40 frt. 2 évesek párja 26 — 30 frt. egy évesek párja 20 frt. feléves malacok párja 10 — 16 frt. téli malacok párja 5 — 6 frt.

A márczius 16-kán tartott országos vásár a leglátogatottabb volt, számos távolabb helyről való vidéki kisebb, nagyobb kereskedők s iparosok jelentek meg árucikkük s iparműveikkel, de ügylét-szót, nem nagyon örvendhettek a nagy keletnek, sőt mindenfelé csak panaszt lehetett hallani az árucikkük lnyha kelendősége miatt. Nép volt elég, azonban a pénzügy miatt gyéren vásároltak. Huzem bezzeg a luczikonyhások s italmérőknek jó davatjuk volt, ezek szép összegeket tehettek zsebre.

A termény-üzlet felette lanyha. Eladásra roppant mennyiségben kiálltva, de nem nagy a kelendőség. Az árak következők voltak. Tiszt buza mérője 2 frt. 40 kr. kétszeres el 1 frt. 60 kr. rozs 1 frt. 10 kr. árpa 1 frt. 10 kr. tengeri 1 frt. 10 kr. zab 70 kr. kukorica s lednek 2 frt. kendermag 2 frt. köles 2 frt. 40 kr. paszuly mérője 1 frt. 20 kr. kása vékója 1 frt. 20 kr. kolompér vékója 30 kr. szalonna mázsa 28 frt. szalonna fontja 36 kr. sertésusz fontja 16 kr. marhahús 11 kr. hizott liba 2 frt. 70 kr. sovány liba 1 frt. 60 kr. kakas-pulyka 2 frt. 40 kr. jérez-pulyka 1 frt. 60 kr. tyúk 40 kr. vereshagyma koszorija 24 — 30 kr. Foghagyma 50 — 70 kr. egy kúta kender 2 frt. lenacs itezéje 5 kr. felföldi borsó 7 kr. aszalt szilva 7 kr. alma vékója 1 frt. 60 kr. olaj itezéje 21 kr. tojás darabja 1 kr. egy itze ó bor 20 kr. uj bor 12 kr. szilvapálinka 32 kr. közönséges 24 kr. egy itze szar 50 kr. egy olfa 4 frt.

Bécsi börze árfolyama.

Márczius.	13.	14.	15.	16.	17.
5% -os Metalliques	100 frt. 71.70	71.70	71.50	71.50	71.45
5% -os nemzeti kölcsön	100 frt. 78.20	78.20	78.15	78.20	78.30
1860 sors. kölcsön	100 frt. 94.80	94.20	94.25	93.45	93.35
Hitelintézet részvényei	185.00	184.80	185.00	183.60	184.00
Bankrészvények	800.00	800.00	804.00	802.00	801.00
Londoni váltók	111.00	111.70	111.30	111.80	111.00
Bécsi	100 frt. 100.50	100.75	100.50	100.75	100.75
Arany	1 db. 5.25	5.26	5.20	5.27	5.28

gyá Londont, hogy távozása tüntetése s neme feletti fogadásokra újabb alkalmat ne szolgáltatson. Dragonos-századosi egyenruhában lépett a francia földre, melyet lábai 14 év óta nem érintének.

Mialatt a lovag ruháit és főkötőit készíték, arra használta férfi élet-e utolsó napját, hogy öreg édes anyja nyakába boruljon, kit 24 év óta csak egyszer látott.

Pont-Montreuilban romtolakába zárkózott d' Eon, honnan nem akart többé kimenni, mert a ruha, melyet viselnie kellett, átlatossá vált előtte.

A szoknyasuhogás lánczosodásának tetszett előtte a igyekedett jelenet, emagát s a földet feladni, szeméit s gondolatait az ég fölé irányozván, mintegy a szabadság lakhelyére.

Ekkor látta meg Franciaországban a 17 év óta nem látott Stejn Nadége a lovag kedvese, ki hosszas várfaladástól, — hol Erzsébet öröktelét — elvégre az öke által megmenekült.

„Ismét megtaláltalak tehát, — kiálti Nadége csaknem örült gyönyörrel. — „Nálud vagyok végtére, hogy soha többé el ne hagyjálak.“ Elmondta Nadége is, hogy szerelmüknek egy sülön gyámolt-csa, kit azonban, — mivel Párisba érkezésükkor beteg lön, magával nem hozhatott atyja látogatására.

D' Eon atyai örömet kínos érzet váltá föl. Elgondolta, hogy a nő férjet, a su atyát fér — s ő sem egyik sem másik, — mert hiszen nem is férfi többé. Szédülés fogta el. „Óh mily borzasztó dolog!“ — sohajta. — „Azt hitted hogy itt magadnak férjet, llandnak atyát találás s viszszakövetelheted télem becsületet, melyet elraboltam. Lásd nem adhatom azt vissza. Megtagadtam, eladtam magamat.“

Nadége, székere hanyallott s forró könnyeket hullatott. Husztalan lott d' Eon lépéseket, hogy a női öltöny viselése alól felszabadítottassék.

„Itt már csak d' Eon lovagának maradt számomra, — szölt Nadége a lemondás hangján, — s számomra a világon nem létezik többé a lovag.“

D' Eon keservét nem kissé növelte még lának halála, kinek élete megmentése, minden gond és ápolás mellett sem sikerült. — A különböző természeti és erkölcsi megrendülések betegségebe veték a lovagot. Az orvosok a légkör és életmódja változtatását rendelék. Tonnorrebe szalóltató ment, hová őt Nadége, — hogy a lovagot a neveltségesség-től meg kímélje, árnában, mint szolgálo követte.

Anyja és Nadége ápolása alatt új életet nyert a lovag s csakhamar fölgyógyult. Négy évig élték így Tonnorreben. Ezalatt d' Eon nem állott ellent a kiserítésnek a férjruhát öltött, azonban a rendőrség megtudta a csíny s büntetésül néhány óra a díjoni várkastélyba zárta. A nő Nadége, börtönébe is követte őt. Midőn börtönét elhagyá, ép akkor írták alá a béket Franciaország s Anglia közt. Újabb kísérlet tett a lovag okkor, férfi nevének visszanyerésé végett. S a r t i n o s miniszter ki is esközté azt a lovag Londonba utazott, tőle többé elváthatlan életjárásával együtt.

Nyugodt visszavonultságban éltek itt néhány évig, anélkül hogy a lovag női ruháját lovetette volna.

D' Eon lovag már nyolcz év óta lakott távol Páristól. L. t. tehát a

conventnek, hogy karját a köztársaságnak felajánlja, mint azelőtt XV. Lajosnak és XVI. Lajosnak felajánlá vala, mert e két név egy volt ő előtte — a hazza. De a köztársaság a heretikus szüzekre nem sokat adott; d' Aro Johanna megkötötött költészet volt előtte. Inkább fiatal, erős karokra volt szüksége, a lovag pedig már 64 éves volt.

A convent mellőzte a kérvényt s a napirendre tért által. Angliában maradt tehát.

Miután az új francia kormány, a réginek ígéretét teljesíteni szándékolónak tartá; a lovag nyugdíra is elmaradt. Most már teljes joggal lovetthette emel fogva női ruháját.

De önkéntesen megtartotta azt.

A nyugdíz kimaradása által, mely minden vagyonát képezte, konyér nélkül volt a szegény öreg ember, szorvadásainak megmozdítványt egyott. De az angol királyné s a valósi hercegné nem hagyták őt el. Méréskelt, de az anyagi szükségletekre elegendő nyugdíj biztosította a két martyr lételet.

Még tíznehét évig lehetett látni Londonban két asszonyt, kik mindig együtt mentek sétálni s együtt is tértek vissza. Az egyik megrövidyvede az évek sulya alatt, kezében mindig félfütescent-gombos nádpálcát tartva, szép nagy díszítményt viselt mellén, minő különben csak vitéz herczosok mellén szokott csillogni. A másik nem oly öreg s valamivel erőteljesebb, karját nyugta nyolczvan éves barátnak, ki örömmel látzott arra támaszkodni. Ha a két öregasszony néha lassu lépéssel open szerény lakásába visszatért, királyi ezimerrrel díszített kocsit lehetett megállva látni menhelyök útján előtt s Mecklenburg Zsófia Sarolta az angol királyné szállott ki az aranytól tündöklő kocsiból, hogy Stein Nadége szerény remetelakának utján bekopogtasson.

Végre, 1810. május 21-kén meghalt d' Eon lovag Londonban, New-Wilman utcán, 26-ik szám alatt, 83 éves korában. Mint két évszázad kortársa, egymásután látta XV. Lajos és XVI. Lajos két monar-chiáját, a köztársaságot és a császárságot szeméi előtt elvonulni s azon pillanathon halt meg, midőn Franciaország dicsősége legszebb virágában állott!

Ily végt ért d' Eon lovag élete. Ez élet, nem illog mintegy két részre volt osztva, mert a nyolczvanhárom évből, melyre terjedt, nygyvenkilenc a férfié, harmincznégy pedig az asszonyé volt.

Színház.

(Sz. T.) Márcz. 11. Földényiné jutalomjátékau előszór: „Nomszabad a királylányt trófidni.“ Történetl vigjáték 3 felv. Irtá Kovács Pál, Derék veterán írónk ezen újabb terménye, bár az iteztet ellene kifogásokat hozhatna fel, érdekes helyszínei s erőteljes nyelvezete által méltán kérdemle a közönség tetzésed! Színesítés azonban nagyon nehézkesen mozogtak a rimes versek korlátai között, mi akadályozólag hatott egyes jeleneteknek kellő gyorsággal lepergetésére. Földényiné Fruszindja tul-sensitív volt, kívált az

első jelenetekben. Zöldy (Vidor) és Poltényi (Csencházli) sikerrel tölték be szerepeiket. Szakál (Bánffy) játéka eleinte jól indult, de későbben gyakori akadozás minden hatást lerontott. Bihari né (Margit) és Szakál Róza (Lóra) kicsiny szerepeikből nem sokat csináltak. Közönség közép számmal.

Márcz. 12. „Pórféta.“ Myorboer dalnév után színes alkalmatza Tóth Ferencz. Az egész előadásban valami vonlatosság, kedvtelenség vonult át: két egész s nem éppen lényegtelen változás kihagyott s az utolsó felvonás alatt történt rendellenesség a legkésőbbi jeleneteket tetto szemlélve, Bihari né (János) több sikerrel jelenet volt, hangja terjedelmét fölön azonban néhol nem értett volna. Földényiné (Edecs), Bánhidy Emilla (Barta) szépen játszottak: utóbbi azonban néhány nyolcvet ötletet követett el, midő, kívált jobb színdaraboknak, gondatlanul örökösöket hall. Zöldy a huzko grófol dícsőrelesen személyesíté s Földényi újra bizonyoságot nyújt díszítöl, ügyességének.

Márcz. 14. Tímárcé jutalomjátékau: „A nő-nővölde.“ Operette 1 felv. Souppé Ferenczöl s ezt megelőzőleg: „Bn voltam.“ Vigjáték 1 felv. Tímárcé a társulat legszorgalmasabb, legbuzgóvehetőbb tagjának egyike; drámákban, vigjátékokban, népszínművekben, dalnévekben egyaránt közreműködik, de épen sokoldalúsága akadályozta őt abban, hogy akár az egyik, akár a másik genében tökéleteset nyújthasson. Véleményünk mellett tanakodék ezen est is. Mind a vigjátékban, mind Souppé operettjében végt halgatók, anélkül, hogy kedélyünkben maradónt nyomat hagyott volna hátra, holott játéka fölöl sem egyik sem másik helyen, rosszulnag nem nyilatkozhatunk. Földy bája, hogy azt, mit alakítás által elérni nem képes, oly hódításra szánt melles eszközök által igyekszik kímélni, melyek a hatást nemhogy előmozdítanak, sőt inkább lerontják. Ilyen például a szantelen mosolygás, mely már második természetvé vált. A jutalmazottal kívül, kit a közönségüme közönség tapsokkal fogadott, felemelendők még: Zöldy né (szomszédasszony), Bánhidy Emilla (Arendősné) és Bokody, ki a kertészlegényt eredetileg személyesíté. Az operette eléggé összrovágólag ment s a szereplők közül Zöldy né (Brigitta), Szakál Róza (Ida) és F. Vilmos (Flórián) érdemelnek legelőbb dícsőretet.

Márcz. 16. Bihari és Bihari né jutalomjátékau: „Az államcsány.“ Vigjáték 3 felv. Franciaából fordította Palay Miklós. Úgyes kezekkel szöit vigjáték, melyet azonban, mint általában minden társalgási darabot, csak kevert, összehangzó előadás lehetett volna élvezhetővé, mivel színészeink ezuttal, fájdalom, nem dicsekedhettek. Bihari (Gróf Prax) és Bihari né, erejüket egyaránt felülhaladó munkába fogták, oly szerepeket birkoztán meg, melyek még a kitanúgós karakter-színdarabok is dolgot adnának, Zöldy (Báró Scarpa) kitűzőleg játszott s Kovács (Figg ur) a szolgálatkés udvarnokot kedvet és sikerrel állítá elénk. Chován né (Báróné) kisebb szerepben eléggé ügyesen mozgott s itéslemlőltöltöt. Kórdányy — Nagyváradban Tornay kávéházba ment, hol az első magyar dallamra lott tartó második előadását.

Márcz. 18. Népelőadás: „Pankósti királyné.“

MENNYENBEND

a tiszavidéki vaspályán, 1864. Deczembor 1-jétől kezdve, további rendelésig.

óra	percz	naprés
8	26	este
9	27	reg.
10	27	"
1	26	délu.
3	26	"
4	26	"
5	25	este
7	29	"
10	34	"

óra	percz	naprés
8	25	este
9	27	reggel
1	58	délután
3	13	"
4	38	"

óra	percz	naprés
8	25	este
9	47	"
11	2	délb.
12	39	délután
2	56	"
5	—	"

óra	percz	naprés
5	—	reg.
7	52	"
9	35	"
10	34	"
12	12	délb.
1	45	délután
4	44	"
5	41	este
6	37	"
6	—	reggel

óra	percz	naprés
10	6	délután
11	34	"
12	46	délután
4	22	"
5	33	este
6	37	"
6	—	reggel

óra	percz	naprés
10	15	délután
12	14	délb.
2	32	délután
4	22	"
5	33	este
6	37	"
6	—	reggel

HIRDETMÉNYEK.

93dik ÁRJEGYZÉK

az „István“ gőzmalom gyártmányairól.

(Debrecezen költségmentesen, készenléstől, osztrák értékben kötelezettség nélkül.)

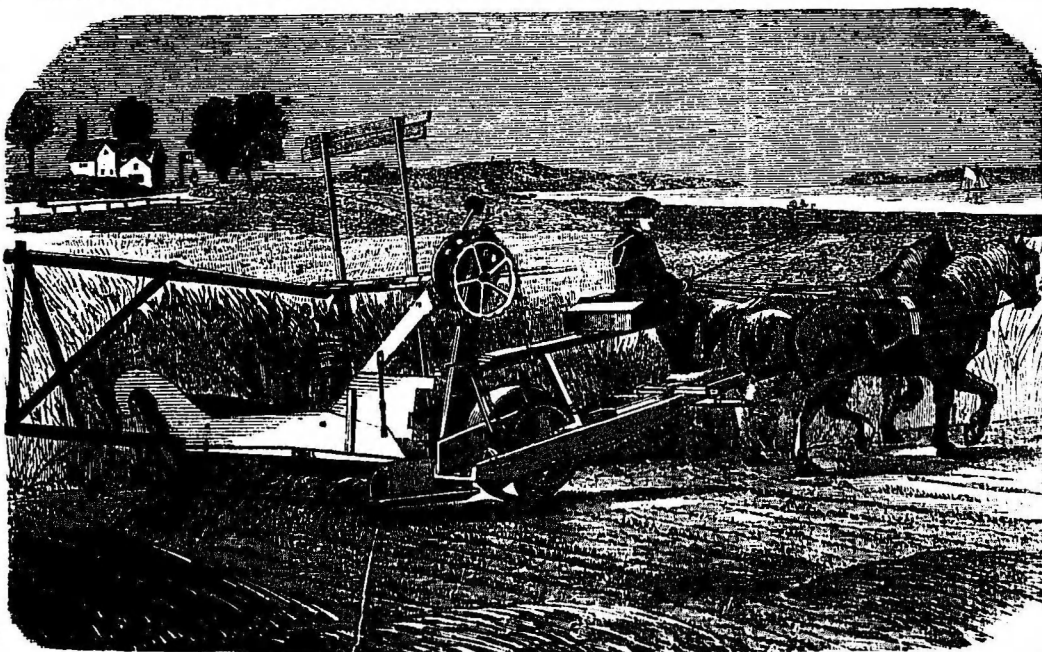
A. szakti dara nagy szemű	12	frt.	—	kr.
B. ugyanax apró	12	"	—	"
C. dara közepes	9	"	80	"
D. királyist	11	"	20	"
1. lángist	10	"	—	"
2. montist	9	"	20	"
3. szemist	9	"	—	"
4. fohérkenyérlist 1-ső rendű	6	"	40	"
5. ugyanax 2-dik	4	"	40	"
6. barnakenyérlist	3	"	—	"
Kétszemist	3	"	80	"
Rozsist 1-ső rendű	4	"	60	"
Rozsist 2-dik rendű	2	frt.	40	kr.
00. árpakása	10	"	—	"
0. árpakása	9	"	—	"
1. árpakása	7	"	—	"
2. árpakása	6	"	60	"
3. árpakása	3	"	—	"
4. árpakása	3	"	80	"
Árpakist	1	"	—	"
Dorco	1	"	—	"
Lublist 1-ső rendű	2	"	—	"
" 2-ik	1	"	20	"
Korpa	1	"	70	"
Buzalj	1	"	50	"

Minden asákért 1 frt. felezendő. E hatótét azonban a vevő visszakapja, ha a szakti, az elvettől számított legfeljebb 3 holdatt, hibá nélkül, bármilyen viszonyban állítja.

Debrecezen 1865. Márcz. 13.

C. H. Mc Cormick

arató és kaszáló s önmagától kévésző gép.



Az 1865-dik évi „Gazdasági Lapok“ 27, 28, 29, 30, és 40-dik számában foglalt. — C. H. Mc Cormick arató- és kaszáló-gépéről tett kísérletek, részint versenyek által, más ilyenmő gyártmányok feletti előnyére, kitűnő szerkezetére nézve előadott czikkeire vagyok bátor hivatkozni és egyszerűsége miatt, az ez. gazda-közönséget arról értesíteni, miszerint, hogy ezen üdvös találmányu gépnek mentől könnyebb megszerzési módját eszközölhessem,

Debrecezen:

„Tóth Lajos és Társa“ urakat

(vaskereskedők, fővár, városi, piac- és ezeleduteza szolgálat)

valamint Kolozsváron a gazdasági főügynökséget, megrendelések elfogadására felhatalmazván, tisztelettel felhívok minden érdekeltet, hogy ezen önmagától kévésző arató- és kaszáló-gépet, mely még nemcsak egyedül az aratásnál, hanem rezeze, búkköny és lóherre-kaszálásnál, tiszta és gyors munkálkodást eszközöl, a mentől előbbi megrendelésre, annyival is inkább, mivel ezen gép megérkezési idejét pontosan a t. ez. megrendelőnek kívánata szerinti eszközömi főtérkövetésem, amit is, csak azáltal érhetek el, hogyha a megrendelés mostanában történik.

A nevezett gépek egyes részei számközben mindenkor állnak, ára a gépek Poston 45 font sterling. Bátor vagyok még hivatkozni a Debrecezen már létező és t. Szikszay József ur bartokában lévő ilyenmő gépre, akonél is az utátlutakozásra, a t. ez. gazda-közönséget tisztelettel felhívom.

Jurenák Pál

főügynök Magyarországra nézve.

Spárgatóvek eladása

Debrecezen kertészeti győlet kertjében több száza menő nemcsfaju spárgatóvek vannak eladás végett kítűzve, mik is telés szerinti mennyiségben, egyleti pénztárnok t. M a k o István ur (Piacuteza Vecsey Imre háza alatti) kereskedésében, minden óráin megrendelhetők: és pedig az egy évesek százaért a két évesek 1 frt — kr 0. é a három évesek 1 " 50 " " azonnali készpénzfizetés mellett. Debrecezen 1865. márczius 16-kán.

Eladó ház és tanyaföld.

Czegsdutván a szinhazza mellett, a 2567-ik számú ház, 17 hold és 150 □ öl földjevel; továbbá a szepesi-puszán 1-ső és 2-ik dűlőben lévő 14 és 2. rész nyilas föld, a rajta lévő jó karban álló épületekkel, szabad kézhő eladó. Értekezhetem ezeleduteza után 2567. szám alatt főmődi Lajosnál.

Biztosítási értesítés.

Az alóírt országos főügynökség ezennel tisztelettel jelenti, hogy az eddig „Aron Manó és Társa“ czég által képviselt debreczeni főügynökséget folyó évi márczius 5-én elsőséggel ottani lakos **Berger Henrik** urra átrulázta s egyidejűleg bátor a t. ez. közönséget tisztelettel felhívni, hogy az újonnan szervezett főügynökség kerületéhez tartozó biztosítási ügyeket hozzá intézni sziveskedjenek. Pest 1865. márczius 5-én.

A Riunione adriatica di Scurta országos főügynöksége Pesten: Gálgoezy. Kom.

A pesti országos főügynökségnek fentebbi értesítésére vonatkozólag van szerencsém közlődomásra jutni, hogy folyó évi márczius 5-én elsőséggel, a több mint

12 millió biztosítéki alappal bíró

„RIUNIONE ADRIATICA DI SICURTA“ adriai biztosító-társulatnak „debreczeni főügynöksége“

vezetési átvételtem. Ajánlom tehát ezennel a t. ez. közönség részére a következő biztosítások eszközését: a) lakóházak- és gazdasági épületek, gyárak, butorok, szabadban vagy fedél alatt lévő gabnákészleteknek tűzhár elleni biztosítását; b) vízen, vagy szárazon szállítandó tárgyaknak szállítási-veszély elleni biztosítását; c) szántóföld, vagy réti termények jégkár elleni biztosítását;

Eladó: a debreczeni szinügyegylet.

d) biztosítást az ember-életére; a biztosítottnak vagy még életében, vagy elhalása esetében annak örökösire fizetendő tőkék, járadékok, vagy nyugdíjak biztosítását, és feladatomból tüzetem ki, megbízóm irányában biztos és szilárd eljárás által, a hazánkban szerke ismert, jöhlettel szemtel általam képviselőndő intézet hírnevét fenntartam és igazolom. Debrecezen 1865. márczius 4-én.

Berger Henrik.

(Főügynökségi irada: Széchenyiteza 1840. sz. a.)

Salsmann B. kereskedése Debrecezenben a főpiacon.

PÉNZT kölcsönöz mindennemű jegyekre, állam- és iparpapírokra, mely egyezség szerint, akár egy bizonyos határonon egyszerűre, akár részletekint fizethető vissza.

Évenként 38 huzására valamennyi Ausztriában létező állam- és magán-jegyeknek, egy lúdem 50 frtos jegy hozzáadásával.

Évnyegyenként csak 4 forint lefizetés mellett juttatható.

A társaság 20 részvevőből áll, akonak mindegyike az első részlet betételekor egy részvény-jegyet kap, melyben az összes jegyek megnevezve vannak és erre a kifizetési nyervevények-részt megkapja. A 25 évtőlgyádos 4 frtos részlet lefizetése után a társulat bartoklása megszűnven, a jegyek napu aróllyan szerinte eladhatók és a bevett pénz 20 egyenő részre felosztatik.

Tekintve azon körülményt, hogy az összes jegynevnek aróllyama most felte nagyon kevese és néhány év eltelte után legalább is a korábbi állapotot s a jeleni nemcsak matematicai bizonyos jéggel föltéhetni, hogy ezen juttatásulathalmi részvet 228 huzásra nézve legkorosabban véve alig kerül néhány forintba.

Igérvények hitelsorsjegyek huzása április 1-jén. Ilyféle értelet sorsjegyek részletfizetésre havonként 12 frjával kaphatók.

Felelős szerkesztő: Sárváry Elek.

Márton László
diszmiti-kereskedésben a legjutányosabb áron
kaphatók:
a legújabb divatu
férfi-nyakkendők
tavaszi és nyári napernyők
és angol — feszes s leghajtható
férfi-ínggallérok
a legnagyobb s legizleteseb választékban.

Vetemény-mag.
Heller Alajos N.-Létán, ajánlja a következő
nyári termény-magvait:

u. m. tavasz buza köbfe	5 fnt 50 kr.
rozs	5 " 50 "
küles	5 " "
czukornád-mag	8 " "

helybe Debreczenbe beszállítva, hol is ezen magvak **t. Lobmayer József ur**
vaskereskedésében mindenkor megtekinthetők, — ki is a reudelményeket el
is vállalja.

Ajánlja különösen Czukornád-magvát, mint kitünő, szapora és
jutányos takarmányt. 1—3

PÉNZ-ELŐLEGET

mindennemű a tőzsdén forgalomban levő
papirokra ad —
1—5 **Heller Adolf**
Széchenyiutca 1770. sz. a. 1-ső emeleten.

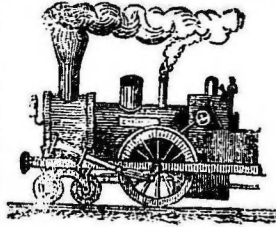
Van szerencsém egy a vidéki, mintszinte
a helybeli t. ez. közönséget értesíteni, mi-
szerint saját műhelyemben, szállad munkával
ellátott botor-munkák találhatók; — a t. ez.
építőknak pedig nagy előnyökre és biztosi-
tásokra, tökéletes száraz anyagból készült
kétféle-nyíló nagy vésett ajtók; egyes tükrös
és üveges ajtók; a mai izlést kielégítő kisebb
és nagyobb ablak-rámák és salugáterek;
egészen készen kaphatók, nagy választékban
vannak diófából és más mindenemű fityno-
zett és hárszagos koporsók. Megrendelése-
ket pontos teljesítés és jutányos ár mellett
elfogad esapóntozni 520-ik számú saját lakán.
Debreczenben 1865. márcz. 15.

Kardos István m. k.
asztalosmester.

**Haszonbérbe adandó
pusztai birtok.**

Az özvegy Gencsy Pálnő asszony
csödtömegéhez tartozó t o r m á s i pusztai
birtok, folyó márczius 29-kén délelőtti
11 órakor, Balkány községházánál tar-
tandó közárverés után, április 1-ső nap-
jától számítandó egy évre haszonbérbe
fog adadni. A föltételek iránt addig is ér-

7728. szám.



**Cs. kir. szabad.
osztrák államvasut-társaság.**

**Cs. k. kizár. szab. Ferdinánd császár éjszakai
vaspálya.**

E folyó év márczius 10-dik napjától kezdve a 13, 14, 15 és 16-dik számú külön árszabályok
némely módosításokkal ismét hatályba fognak lépni és a Bécsben, Minoritaterén 4-dik szám alatt székelő
forgalmi és kereskedelmi központi igazgatóságnál, valamint a társasági vonalak nagyobb állomásain és a
Bécsben, Pesten és Brünnben létező társasági szállító-irodában kívánság szerint ingyen kiszolgáltatni.

7691. 1865.
63325.

**Cs. kir. szabad.
osztrák államvasut-társaság.**

**Cs. k. kizár. szabad. Ferdinánd császár éjszakai vaspálya.
Cs. k. szabad. tiszavidéki vasut-társaság.**

Folyó évi márczius 10-kétől kezdve a 2-dik és 19-dik számú módosított külön árszabályok,
szemes gabna és lisztkészítmények szállítására nézve, részbeni jutányosabb szállítási ártétellel lépének
hatályba. A következőt a kifüggesztett hirdetményekből meg tudhatni.

Ezen árszabályok Bécsben, Minoritaterén 4-dik szám alatt létező forgalom- és kereskedelmi
üzlet központi igazgatóságnál, valamint a társaság Bécsben, Pesten és Brünnben levő szállító-irodában,
nemkülönb a nagyobb állomásokon ingyen megkaphatók.

Bécs 1865, márczius 8-kán.

1—3

7949. 1865
61775

**Cs. k. szabad. osztrák államvasut-társaság.
Cs. k. kizár. szab. Ferdinánd csász. éjszakai vaspálya.
Cs. k. szabad. tiszavidéki vasut-társaság.**

Folyó évi márczius 10-kétől kezdve, többféle az I. és II. fuvarosztályhoz tartozó cizkerekre
nézve, egrészről a miskolci, szikszói, tiszaluzci, forróenesi, szerencsi, hidas-németi és kassai, — más-
részről pedig a pozsonyi, macehegyi és bécsi állomások közti szállításokra, a 41-ik számú új külön ársza-
bály mérsékelt ártétellel fog hatályba léptetetni, — mely külön árszabály Bécsben, Minoritaterén 4-dik
szám alatt a forgalom és kereskedelmi üzlet központi igazgatóságnál, továbbá Bécsben, Pesten és Brünn-
ben a társaság szállító-irodában, nemkülönb a társaság vonalai nagyobb állomásában ingyen kapható.
Bécs 1865, márczius 9.

1—3

Tábla-üvegraktár.

Az alóírt üvegyár tudatja a tisztelt közönséggel, miszerint

Berger Henrik urnál Debreczenben

(Széchenyiutczán 1810. sz. a.)

egy tábla-üvegraktárt felállított, ahol mindennemű tábla-üveg nagyban, legjutányo-
sabb határozott gyári áron kapható.

Liebig János és társa
fekete-erdői üvegyára.

3—5

Legújabb

és ismét tetemes számú nyereményekkel szaporított s

2 millió 331,700 markára

menő s Hamburg város kormányzósága által biztosított

Nagy pénzneremény-sorshuzás,

melyben csupán nyeremények huzatnak.

Egy eredeti	állam-sorsjegy ára	3 1/2	frt o. é.
Két fél	"	3 1/2	" "
Négy negyed	"	3 1/2	" "
Nyolca nyolczad	"	3 1/2	" "

A 19,600 nyeremény közt található főnyeremények: 200,000, 100,000, 50,000, 30,000, 20,000, 15,000, 7-szer 10,000, 2-szer 8000, 2-szer 6000, 4-szer 5000, 5-szor 4000, 18-szor 3000, 50-szer 2000, 6-szor 1500, 6-szor 1200, 106-szor 1000, 106-szor 500, 6-szor 3000, 106-szor 200, 3920-szor 92 marka stb.

A huzás kezdete f. évi ápril 5-kén.

Az én legmesszebb távolban ismert s általában kedvelt üzleti jelígem alatt:

„Isten áldása Cohnnál!”

már 19 ízben és pedig legközelebb f. évi február 17-kén ízettem ki a legnagyobb nyereményt. Pénzküldimékkel ellátott külföldi megrendelések általam a leggyorsabban s legpontosabban és titoktartás mellett teljesítettek. A hivatalos sorshuzási lajstromok, a pénznereményekkel együtt közvetlen a huzás után azonnal megküldöttek. 1—3

P. Hirdetmény.

Néhai özvegy Harmathi Jánosné, született Matkó Sára hagyatékához tartozó piacutezai 1902 sz. n. ház s külsőföldre folyó évi márczius 27, szükség esetére április 27-én, mindenkor d. u. 3 órákor a helyszínen tartandó nyilvános árverésen igen kedvező feltételek mellett el fog adatni; az árverésifeltételek Angyalos Mihály törvényszéki tanácsnoknál megtekinthetők. — Kelt Debreczenben a városi törvényszéknek, mint gyámhatóságnak 1865 évi február 8-kán tartott üléséből.

Ujváry István m. k. jegyző.

500 hold

küldő talaj birtok; a debreczeni határban, a h. szobozsai vasút-állomástól 1 órányira, alkalmas gazdasági-épületekkel, malommal, kényelmes trillakkal, angol-gyümölcsösökkel s zöldséges-kerttel 3 vagy 6 évre igen kedvező feltételek mellett haszonbérbe adandó. — Bővebb értesítés szóval vagy levél által nyerhető Debreczenben Özv. Riekl Antalné asszonyaságnál, Piacz 1828. sz. n. 5 0

Fris vetemény-mag

kapható **Gaszner Károly** fűszerkereskedésében, Debreczenben.

Bátor vagyok a nagyérdemű közönség figyelmébe ajánlani, Fleischermann és Weber pesti magkereskedőtől, bizományilag birt és nevezett urak által a legbiztosabb természetűtől beszerzett mindenféle gazdasági, konyha-kerti és virág-magvakat, az itt nem kaphatókra, valamint az árjegyzékben foglalt, nagyvárostéki olfók, eserje és virágnyereményekre megrendeléseket elfogadok, melyek a leggyorsabban s pontosabban teljesítettek. Jegyzékkel ingyen szolgálok. Ez alkalommal ajánlom egyszerűsége miatt legjobban minőségű fűszeráruimat, lehető jutányos árak mellett és szállítási-üzleti szolgálattal. 3—6

Eladó ház Debreczenben.

A debreczeni tímar-társulat tulajdonához tartozó vargautcazt 2130. szám alatti ház s 25 hold és 550 ööl **külső földje**, önkéntes magán árverés útján f. évi márczius 25-kán s szükség esetére ápril 20-kán d. u. 3 órákor a helyszínen el fog adatni, Kikéltási ár 15,000 arfr; bánatpénz 1000 arfr. A közelebbi feltételek társulati elnök Ágoston Jánosnál Péterfián 861. sz. a. előre is megtekinthetők. Debreczen 1865, febr. 24. 5—5

Magán-árverési hirdetmény.

A debreczeni ref. collegium tulajdonához tartozó 346-dik számú ház alatt egy ligas bolt, hozzá tartozó két szobával, pinkösdföl kezdve 5 évre magán árverés útján bérbe adatik. Erre a bérleti kívánók f. évi márczius 25-kára délután 3 órákor a collegium épületébe a pénztári hivatalba meghivatnak. Bővebben értekezhetni Iván y Károly collegium-gazda urral, hivatalos szobájában. Debreczen 1865. márczius 7. Tóth Antal collegium ügyvédje. 2—2

Árverési hirdetés.

Sz. kir. Debreczen város törvényszékének telekkönyvi tanácsa által közhírré tételik, miszerint Kis Bénéáminnak hatvanutczai 1549. számú háza külső szántóföldével együtt, mely 3000 arfra van becsülve, folyó 1865. év ápril 8, szükség esetében május 10-ik napján d. u. 3 órákor, a helyszínen tartandó nyilvános árverés útján bíróság el fog adatni. — Az árverési feltételek a telekhivatal irodájában megtekinthetnek. — Kelt Debreczenben a városi törvényszék telekkönyvi tanácsa 1865. febr. 15-kén tartott üléséből. 1—3

Árverési hirdetés.

Sz. kir. Debreczen város törvényszékének telekkönyvi tanácsa által közhírré tételik, miszerint özv. Kovács Jánosné Balla Zsuzsanna esapó-kerti 662 ööl térségű 100 arfra becsült szőlője folyó 1865. év ápril 22, szükség esetében május 22-dik napjának d. u. 3 óráin a helyszínen tartandó nyilvános árverés útján bíróság el fog adatni. — Az árverési feltételek a telekhivatal irodájában megtekinthetnek. — Kelt Debreczenben a városi törvényszék telekkönyvi tanácsának 1865. febr. 22-kén tartott üléséből. 1—5

Árverési hirdetmény.

Sz. kir. Debreczen város törvényszékének telekkönyvi tanácsa által közhírré tételik, hogy Kollát Istvánnak péterhauzeza 950. szám alatt levő 7 hold és 1100 ööl külső földével együtt 3000 arfra becsült háza, f. 1865. év márczius 27, szükség esetére ápril 27-dik napján d. u. 3 órákor a helyszínen tartandó nyilvános árverés útján bíróság el fog adatni. — Az árverési feltételek a telekhivatal irodájában megtekinthetnek. — Kelt Debreczenben a városi törvényszék telekkönyvi tanácsának 1865. január 18-kán tartott üléséből. 3—3

Árverési hirdetmény.

Sz. kir. Debreczen város törvényszékének telekkönyvi tanácsa által közhírré tételik, hogy Jablonczay Bela László és neje Balugyánszki Luiza kölcsönügyi 41 nyilas 30,751 arfra becsült tanya-földük, 1865. ápril 29, szükség esetére május 30-ik napjának d. e. 11 óráin a helyszínen tartandó nyilvános árverésen bíróság el fog adatni. — Az árverési feltételek a városi telekhivatal irodájában megtekinthetnek. — Kelt Debreczenben a városi törvényszék telekkönyvi tanácsának 1865. január 25-kén tartott üléséből. 3—3

Árverési hirdetés.

Sz. kir. Debreczen város törvényszékének telekkönyvi tanácsa által közhírré tételik, hogy Kis István és neje Ágoston Terézia hatvanutczai 2124 arfra becsült 3655 számú beltelkők a rajta levő épületekkel, 1865. május 15, szükség esetében június 16-dik napján d. u. 3 órákor a helyszínen tartandó nyilvános árverésen el fog adatni. — Az árverési feltételek, a telekhivatal irodájában megtekinthetnek. — Kelt Debreczenben a városi törvényszék telekkönyvi tanácsának 1864. január 18-kán tartott üléséből. 3—3

Árverési hirdetmény.

Sz. kir. Debreczen város törvényszékének telekkönyvi tanácsa által közhírré tételik, hogy Kis István és neje Ágoston Terézia hatvanutczai 2524 arfra becsült 3655. számú beltelkők a rajta levő épületekkel 1865. május 1, szükség esetében június 1-ső napjának d. u. 3 óráin a helyszínen tartandó nyilvános árverés útján bíróság el fog adatni. — Az árverési feltételek a telekhivatal irodájában megtekinthetnek. — Kelt Debreczenben a városi törvényszék telekkönyvi tanácsának 1865. január 18-kán tartott üléséből. 3—3

Gyümölcsfa-, növény- és boreladás.

Klauzál Gábor kistétényi kertjében tenyésztelt s eladóvá tett **gyümölcsfák** és egyéb **növényekre**, az eredeti árszabályban foglalt választék szorint, megrendeléseket elfogad és a lehető legpontosabban fogantost **Posszer János** fűszerkereskedő **Debreczenben**. — ugyanott **Kosztka János és társai** érmelléki bortermelők bizományi főraktárában többféle **érmelléki, továbbá mènesi, szegszárdi, tokai, villányi**, stb város, fehér és aszaborokat hamisítatlan minőségben, palackokban jutányos áron kaphatni 3—5

ECZET $1\frac{3}{4}$ krajczáron } itezéjé
ECZETLÉL $4\frac{1}{2}$ „ } nagyban

mindkettőt legjobban, tisztá és hatáságilag vizsgált minőségben ajánl

az első debreczeni eczetlégvár
Szőchenyintezán 1771 sz. a

Debreczen 1865. Nyomottat a város könyvnyomdájában.